

417987-2026 - Wettbewerb

Polen – Dienstleistungen in der Forstwirtschaft – "Realizacja działań ochronnych określonych w PZO dla obszarów Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska i Myszynieckie Bory Sasankowe oraz PO dla rezerwatu przyrody „Torfowisko Karaska” w 2026 roku”.

OJ S 116/2026 18/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

E-Mail: myszyniec@olsztyn.lasy.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: "Realizacja działań ochronnych określonych w PZO dla obszarów Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska i Myszynieckie Bory Sasankowe oraz PO dla rezerwatu przyrody „Torfowisko Karaska” w 2026 roku”.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie działań ochronnych określonych w:

1) Zarządzeniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie z dnia 15 kwietnia 2015 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska PLH140047 (Dz. Urz. Woj. Maz. 2015, poz. 3950); 2) Zarządzeniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie z dnia 1 września 2022 r. zmieniające zarządzenie w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska PLH140047 (Dz. Urz. Woj. Maz. 2022, poz. 9106); 3) Zarządzeniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie Nr 31 z dnia 30 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Myszynieckie Bory Sasankowe PLH140049 (Dz. Urz. Woj. Maz. 2014, poz. 79); 4) Zarządzeniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie z 17 maja 2018 r. w sprawie ustanowienia planu ochrony dla rezerwatu przyrody Torfowisko Karaska (Dz. Urz. Woj. Maz. 2028 r., poz. 5431), obejmujących prace z zakresu ochrony przyrody polegające na uprzętanu martwego drewna (w tym gałęzi) po zabiegach pielęgnacyjnych i trzebieżowych, usuwaniu nadmiernych ilości martwego drewna powstałego w wyniku procesów naturalnych, usuwaniu roślinności konkurencyjnej i płatowym odślawianiu gleby na stanowisku sasanki otwartej (*Pulsatilla patens*), kształtowaniu biotopu cietrzewia - ograniczaniu sukcesji torfowiska wysokiego poprzez usuwanie podrostu sosnowego oraz kształtowanie strefy ekotonowej poprzez redukcję zadrzewienia i usuwanie odrostów na terenie ww. form ochrony przyrody w Nadleśnictwa Myszyniec w roku 2026. Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu ochrony przyrody, wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji. Zakresy rzeczowe zestawione w załącznikach wchodzących w skład Załącznika nr 2 mają charakter

szacunkowy. Określony w Załączniku nr 3 do SWZ szczegółowy opis technologii wykonywania poszczególnych działań ochronnych (czynności) określa wymagania jakościowe odnoszące się do elementów składających się na przedmiot zamówienia (Załącznik nr 2 do SWZ).

Kennung des Verfahrens: 2508ef68-f4f4-4863-9a57-183323d3bf30

Interne Kennung: SA.270.1.1.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77200000 Dienstleistungen in der Forstwirtschaft

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen, 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft, 77231000 Verwaltung in der Forstwirtschaft

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Miejscem realizacji przedmiotu zamówienia będzie obszar administracyjny Nadleśnictwa Myszyniec. Realizacja prac wchodzących w skład przedmiotu zamówienia dla poszczególnych Pakietów będzie się odbywała: Dla Pakietu 1 – w obszarze Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska PLH140047 znajdującym się na terenie leśnictw Zdunek (gmina Kadzidło i Myszyniec) i Dylewo (gmina Kadzidło), Dla Pakietu 2 – w obszarze Natura 2000 Myszynieckie Bory Sasankowe PLH140049 znajdującym się na terenie leśnictw Rudne, Serafin, Lipniki (gmina Łyse), Dla Pakietu 3 – w rezerwacie przyrody „Torfowisko Karaska” znajdującym się na terenie Leśnictwa Dylewo (gmina Kadzidło), Dla Pakietu 4 – w rezerwacie przyrody „Torfowisko Karaska” znajdującym się na terenie Leśnictwa Dylewo (gmina Kadzidło), („Obszar Realizacji Pakietu”). Wskazana w Załączniku nr 2 lokalizacja (adres leśny) poszczególnych prac leśnych wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy ma charakter wstępny. Lokalizacja (adres leśny) poszczególnych prac wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy zostanie określona w Zleceniu, o którym mowa w pkt 3.3. ppkt 1) SWZ, z zastrzeżeniem, iż zawsze będzie to Obszar Realizacji Pakietu.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 - 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Stosownie do przywołanych przepisów Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Wykonawca może złożyć ofertę na jeden lub większą ilość Pakietów. Oferta złożona na dany Pakiet musi jednakże obejmować cały zakres prac przewidzianych w SWZ dla tego Pakietu.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 129 ust. 1 pkt 1 w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132-139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r. poz. 1320). -

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Działania w granicach obszaru Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska PLH140047 na rzecz sosnowego boru chrobotkowego (91T0).

Beschreibung: Działania ochronne mające na celu stworzenie dogodnych warunków do rozwoju runa chrobotkowego, właściwego dla siedliska przyrodniczego 91T0 sosnowy bór chrobotkowy, poprzez przeciwdziałanie wzbogaceniu podłoża glebowego w substancje odżywcze zawarte w martwym drewnie powstałym po zabiegach pielęgnacyjnych drzewostanu oraz w wyniku działania procesów naturalnych. Zakres prac będzie obejmował: - uprzątnięcie pozostałości drzewnych powstałych po zabiegach pielęgnacyjnych drzewostanu (TWP, TPP) i cięciach przygodnych, tj. części po usuniętych drzewach, pozostających na powierzchni cięć, których ze względów jakościowych nie można przyporządkować do drewna użytkowego lub jego pozyskanie jest nieuzasadnione gospodarczo (konieczność zastosowania technologii zapewniającej ochronę warstwy runa), mowa tu o czubach, konarach, gałęziach; - usuwanie martwego drewna wydzielonego w wyniku naturalnych procesów przyrodniczych, w zakresie: martwych drzew stojących nie mających wartości użytkowej, leżaniny, konarów i gałęzi nagromadzonych w wyniku działania czynników naturalnych; - wywóz i utylizację biomasy uzyskanej w wyniku realizacji działań ochronnych. Uprzątnięcie martwego drewna (w tym gałęzi) po zabiegu trzebieży wczesnej i późnej pozytywnej (TWP, TPP) oraz cięciach przygodnych polega na: - ręcznym formowaniu stosów z pozostałości po pozyskanym surowcu drzewnym oraz z biomasy drzewnej zalegającej w wyniku działania czynników naturalnych w sposób umożliwiający ich załadunek na środki zrywkowe. Stosy winny być lokalizowane w sąsiedztwie szlaków zrywkowych, linii podziału powierzchniowego, lokalnych dróg, w miarę możliwości poza płacami plech chrobotka. Dopuszczalny jest załadunek mechaniczny części stosu, w takim zakresie aby nie doszło do naruszenia warstwy runa przez chwytak ładujący biomasę; - zbiorze ręcznym gałęzi pozostałych na powierzchni po załadunku mechanicznym oraz ich ręcznym załadunku na środki zrywkowe lub transportowe.

Uwarunkowania przedsięwzięcia: Działania ochronne nie mogą prowadzić do zniszczenia porostów występujących na powierzchni. Przy realizacji działań dopuszczalne jest użycie sprzętu mechanicznego przystosowanego do zrywki nasiębieiernej, zapobiegającej zniszczeniu powierzchni siedliska. Poruszanie się sprzętem mechanicznym w płacie siedliska winno odbywać się po lokalnych drogach, liniach podziału powierzchniowego, szlakach zrywkowych, wskazanych na gruncie przez leśniczego. Zakres działań ochronnych polegających na usuwaniu nadmiernych ilości martwego drewna powstałego w wyniku procesów naturalnych zależy od stopnia nasilenia czynników, tj. żer owadów, siła wiatru, itp. Z tego względu poszczególne powierzchnie będą się różniły rozmiarem prac przewidzianych do realizacji przedmiotowego działania. W ramach tego działania należy bezwzględnie chronić drzewa dziuplaste. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem czynności, technologii realizacji i zakresem określonym dla kodu czynności a także dodatkowymi informacjami ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy urządzeń wyposażonych w GPS).

Rozliczenie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Interne Kennung: Pakiet 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77200000 Dienstleistungen in der Forstwirtschaft

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen, 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft, 77231000 Verwaltung in der Forstwirtschaft

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do każdej z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, której łączna wartość nie będzie przekraczała 30% Wynagrodzenia z dnia zawarcia Umowy, zgodnie z §11 ust 1 wzoru umowy stanowiącego Załącznik nr 12 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku: 1) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia w następstwie przyczyn przyrodniczych, klimatycznych, atmosferycznych bądź związanych z prawidłowym prowadzeniem gospodarki leśnej, 2) powierzenia Zamawiającemu nowych zadań gospodarczych lub publicznych, 3) powierzenia Wykonawcy prac stanowiących wykonawstwo zastępcze w stosunku do prac realizowanych przez innego wykonawcę (na Obszarze Realizacji Pakietu).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Realizacja prac w obszarze Natura 2000 Bory Chrobotkowe Karaska PLH140047 znajdującym się na terenie leśnictw Zdunek (gmina Kadzidło i Myszyniec) oraz Dylewo (gmina Kadzidło).

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 24/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2026

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FENX.01.05-IW.01-0087/24 - Razem dla natury – ochrona gatunków i siedlisk na terenach cennych przyrodniczo

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notices2 i jest jedynie przewidywaną datą. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2026 roku.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty dla danego Pakietu (Załącznik nr 1 do SWZ).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 3900 zł. Szczegółowy opis w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Warunki płatności określa wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiący załącznik nr 12 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec
Organisation, die Angebote bearbeitet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Działania w granicach obszaru Natura 2000 Myszynieckie Bory Sasankowe PLH140049 na rzecz sasanki otwartej (*Pulsatilla patens*) 1477.

Beschreibung: Działania ochronne mają na celu stworzenie dogodnych warunków do kiełkowania nasion sasanki otwartej, poprzez zdarcie warstwy runa oraz warstwy organicznej gleby oraz stworzenie dogodnych warunków siedliskowych dla przedmiotu ochrony (światlnych, troficznych i wilgotnościowych), poprzez przeciwdziałanie zaleganiu martwego drewna powstałego po zabiegach pielęgnacyjnych drzewostanu oraz w wyniku działania procesów naturalnych a także poprzez ograniczenie rozwoju roślinności konkurencyjnej. 1) Ręczne usunięcie gatunków konkurencyjnych wobec sasanki otwartej (tj. trzcinnik, jeżyna, śmiałek pogięty, borówka czernica, wrzos) w promieniu 5 m od stanowiska. Sposób realizacji działania ochronnego: Gatunki konkurencyjne tj. trzcinnik, jeżyna, śmiałek pogięty, borówka czernica, wrzos zwyczajny należy usuwać poprzez ich wrywanie, wykopywanie, wykaszanie. Zabieg należy wykonać ręcznie przy użyciu narzędzi pomocniczych typu motyka, szpadel lub urządzeń mechanicznych typu kosa spalinowa. Sposób realizacji zabiegu należy dostosować indywidualnie do warunków siedliskowych panujących na stanowisku. Wskazane działania należy wykonać pod nadzorem właściwego leśniczego lub pracownika merytorycznego ds. ochrony przyrody. Biomase powstałą w wyniku realizacji działania ochronnego należy uprzątnąć i rozrzucić poza powierzchnię wdrażania działania, w głąb drzewostanu, na odległość co najmniej 10 m od miejsca występowania przedmiotu ochrony. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem czynności, sposobem jej realizacji i ewentualnymi informacjami dodatkowymi ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy: taśmy mierniczej, urządzeń wyposażonych w GPS). 2) Płatowe odsłanianie gleby w promieniu 5 m, w ilości co najmniej 10 płatów o pow. 0,5 m² każdy – usuwanie pokrywy mszystej i zadarnionej w otoczeniu sasanki otwartej. Sposób realizacji działania ochronnego: Warstwę mszystą lub zadarnioną runa oraz warstwę organiczną gleby należy zdierać ręcznie przy użyciu narzędzi pomocniczych typu motyka lub szpadel. Pokrywę gleby winno się usuwać punktowo, poprzez tworzenie płatów odsłoniętej gleby wielkości nie większej niż 0,5 m². Na powierzchni roboczej należy wykonać co najmniej 10 płatów. W przypadku gdy w obrębie stanowiska sasanki występują gatunki konkurencyjne, tj. borówka, wrzos, odsłaniania gleby należy prowadzić w miejscu ich występowania, poprzez ich wykopanie. Należy spulchnić glebę w miejscu odsłonięcia. W trakcie realizacji działania ochronnego nie można dopuścić do uszkodzenia osobników sasanki. Zabieg należy prowadzić w odległości 0,5 – 5 m od osobników kwitnących gatunku. Warstwa buforowa wielkości 0,5 m ma na celu utrzymanie właściwych warunków wilgotnościowych w obrębie osobników rzadkiej rośliny. Biomase powstałą w wyniku realizacji działania ochronnego należy uprzątnąć i rozrzucić poza powierzchnię wdrażania działania, w głąb drzewostanu, na odległość co najmniej 10 m od miejsca występowania przedmiotu ochrony. Działania będą realizowane pod nadzorem właściwego leśniczego lub pracownika merytorycznego ds. ochrony przyrody. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem

czynności, sposobem jej realizacji i ewentualnymi informacjami dodatkowymi ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy: taśmy mierniczej, urządzeń wyposażonych w GPS) i określenie ilości wykonanych płatów poprzez ich policzenie. 3) Usuwanie martwego drewna w promieniu 10 m wokół stanowisk sasanki. Sposób realizacji działania ochronnego: Uprzątnięcie powierzchni wokół osobników sasanki otwartej z martwego drewna zacieniającego stanowisko oraz wzbogacającego podłoże w substancje organiczne, poprzez usunięcie martwych drzew leżących i stojących nie spełniających wartości użytkowej (ścięcie, obalenie i zerwanie poza obszar realizacji zabiegu oraz inne potencjalne miejsca występowania przedmiotu ochrony), zbiór ręczny pozostałości poeksploatacyjnych po wykonanych zabiegach pielęgnacyjnych (CP, TWP, TPP) oraz gałęzi nagromadzonych na powierzchni w wyniku działania czynników naturalnych, usunięcie podszytu i podrostu gatunków liściastych i iglastych, z wyjątkiem jałowca, polegające na ich wyniesieniu i równomiernym rozłożeniu w odległości co najmniej 10 m od miejsca występowania osobników sasanki otwartej (poza obszar realizacji zabiegu oraz inne potencjalne miejsca występowania przedmiotu ochrony). Działania będą realizowane pod nadzorem właściwego leśniczego lub pracownika merytorycznego ds. ochrony przyrody. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem czynności, sposobem jej realizacji i ewentualnymi informacjami dodatkowymi ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy: taśmy mierniczej, urządzeń wyposażonych w GPS).

Interne Kennung: Paket 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77200000 Dienstleistungen in der Forstwirtschaft

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen, 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft, 77231000 Verwaltung in der Forstwirtschaft

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do każdej z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, której łączna wartość nie będzie przekraczała 30% Wynagrodzenia z dnia zawarcia Umowy, zgodnie z §11 ust 1 wzoru umowy stanowiącego Załącznik nr 13 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku: 1) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia w następstwie przyczyn przyrodniczych, klimatycznych, atmosferycznych bądź związanych z prawidłowym prowadzeniem gospodarki leśnej, 2) powierzenia Zamawiającemu nowych zadań gospodarczych lub publicznych, 3) powierzenia Wykonawcy prac stanowiących wykonawstwo zastępcze w stosunku do prac realizowanych przez innego wykonawcę (na Obszarze Realizacji Pakietu).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Realizacja prac w obszarze Natura 2000 Myszynieckie Bory Sasankowe PLH140049 znajdującym się na terenie leśnictw Rudne, Serafin, Lipniki (gmina Łyse).

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 24/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/10/2026

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FENX.01.05-IW.01-0087/24 - Razem dla natury – ochrona gatunków i siedlisk na terenach cennych przyrodniczo

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notices2 i jest jedynie przewidywaną datą. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31 października 2026 roku.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty dla danego Pakietu (Załącznik nr 1 do SWZ).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 800 zł. Szczegółowy opis w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Warunki płatności określa wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiący załącznik nr 13 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności

Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die Angebote bearbeitet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Działania w granicach rezerwatu przyrody „Torfowisko Karaska” kształtujące biotop cietrzewia, polegające na kształtowaniu strefy ekotonowej (redukcja zadrzewienia i usuwanie odrostów).

Beschreibung: Działania ochronne polegające na kształtowaniu strefy ekotonowej (redukcja zadrzewienia i usuwanie odrostów). Sposób realizacji działań ochronnych W ramach działania należy wykonać cięcia regulujące zwarcie drzewostanu. Intensywność cięć powinna zmniejszać się w miarę oddalenia się od granicy powierzchni objętej zabiegiem. W efekcie prowadzonych cięć zwarcie drzewostanu powinno wynosić, w pasie szerokości 50 m – 10 %, w pasie szerokości 50 – 80 m – 30 %, na pozostałej powierzchni – 70 %. Cięcia należy prowadzić od strony północnej w kierunku południowym. Cięcia należy wykonać jak najbliżej gruntu. W ramach działania należy przy użyciu wykaszarki wykosić występujące na powierzchni odrośla drzew i krzewów. Zabieg wykaszania odrośli należy wykonać w 60% z pozostawieniem kęp odrośli oddalonych od siebie w granicach 3 – 6 m. Biomasa powstała w ramach zabiegu redukcji zwarcia i wykaszania odrośli należy pozostawić na powierzchni roboczej. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem czynności, technologii realizacji i zakresem określonym dla kodu czynności a także dodatkowymi informacjami ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy urządzeń wyposażonych w GPS). Rozliczenie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Interne Kennung: Pakiet 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77200000 Dienstleistungen in der Forstwirtschaft

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen, 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft, 77231000 Verwaltung in der Forstwirtschaft

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do każdej z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, której łączna wartość nie będzie przekraczała 30% Wynagrodzenia z dnia zawarcia Umowy, zgodnie z §11 ust 1 wzoru umowy stanowiącego Załącznik nr 14 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku: 1) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia w następstwie przyczyn przyrodniczych, klimatycznych, atmosferycznych bądź związanych z prawidłowym prowadzeniem gospodarki leśnej, 2) powierzenia Zamawiającemu nowych zadań gospodarczych lub publicznych, 3) powierzenia Wykonawcy prac stanowiących wykonawstwo zastępcze w stosunku do prac realizowanych przez innego wykonawcę (na Obszarze Realizacji Pakietu).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Realizacja prac w rezerwacie przyrody „Torfowisko Karaska” znajdującym się na terenie Leśnictwa Dylewo (gmina Kadzidło).

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 24/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2026

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FENX.01.05-IW.01-0087/24 - Razem dla natury – ochrona gatunków i siedlisk na terenach cennych przyrodniczo

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notices2 i jest jedynie przewidywaną datą. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2026 roku.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty dla danego Pakietu (Załącznik nr 1 do SWZ).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 800 zł. Szczegółowy opis w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Warunki płatności określa wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiący załącznik nr 14 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Skarb

Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Skarb Państwa

- Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa

Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die Angebote bearbeitet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Działania w granicach rezerwatu przyrody „Torfowisko Karaska” kształtujące biotop cietrzewia polegające na ograniczeniu sukcesji torfowiska wysokiego (usuwanie podrostu sosnowego).

Beschreibung: Działania ochronne polegające na ograniczeniu sukcesji torfowiska wysokiego (usuwanie podrostu sosnowego). Sposób realizacji działań ochronnych W ramach działania należy wykonać cięcia zupełne w litym podroście sosnowym. Powierzchnia wycięta w ramach działań powinna mieć powierzchnię 14 ha. Powstałą biomasę należy wywieźć poza teren rezerwatu i zutylizować. Procedura odbioru: Odbiór prac nastąpi poprzez zweryfikowanie prawidłowości ich wykonania z opisem czynności, technologii realizacji i zakresem określonym dla kodu czynności a także dodatkowymi informacjami ujętymi w zleceniu oraz dokonanie pomiaru powierzchni wykonanego zabiegu (np. przy pomocy urządzeń wyposażonych w GPS). Rozliczenie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Interne Kennung: Pakiet 4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77200000 Dienstleistungen in der Forstwirtschaft

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen, 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft, 77231000 Verwaltung in der Forstwirtschaft

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do każdej z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji Kosztorysu Ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, której łączna wartość nie będzie przekraczała 30% Wynagrodzenia z dnia zawarcia Umowy, zgodnie z §11 ust 1 wzoru umowy stanowiącego Załącznik nr 15 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w Kosztorysie Ofertowym stanowiącym część Oferty. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku: 1) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia w następstwie przyczyn przyrodniczych, klimatycznych, atmosferycznych bądź związanych z prawidłowym prowadzeniem gospodarki leśnej, 2) powierzenia Zamawiającemu nowych zadań gospodarczych lub publicznych, 3) powierzenia Wykonawcy prac stanowiących wykonawstwo zastępcze w stosunku do prac realizowanych przez innego wykonawcę (na Obszarze Realizacji Pakietu).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Realizacja prac w rezerwacie przyrody „Torfowisko Karaska” znajdującym się na terenie Leśnictwa Dylewo (gmina Kadzidło).

5.1.3. **Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 24/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2026

5.1.6. **Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FENX.01.05-IW.01-0087/24 - Razem dla natury – ochrona gatunków i siedlisk na terenach cennych przyrodniczo

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notices2 i jest jedynie przewidywaną datą. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2026 roku.

5.1.7. **Strategische Auftragsvergabe**

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.9. **Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. **Zuschlagskriterien**

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty dla danego Pakietu (Załącznik nr 1 do SWZ).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bd21d567-5aca-4ee1-adb1-762923911311>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 1500 zł. Szczegółowy opis w SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Warunki płatności określa wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiący załącznik nr 15 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w

terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Organisation, die Angebote bearbeitet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

8. Organisationen

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Myszyniec

Registrierungsnummer: 7580006393

Postanschrift: Zawodzie 3

Stadt: Zawodzie

Postleitzahl: 07-430

Land, Gliederung (NUTS): Ostrołęcki (PL924)

Land: Polen

Kontaktperson: Nadleśnictwo Myszyniec

E-Mail: myszyniec@olsztyn.lasy.gov.pl

Telefon: +48297721413

Internetadresse: <https://myszyniec.olsztyn.lasy.gov.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://myszyniec.olsztyn.lasy.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +4822458 78 01
Fax: +48224587800
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Registrierungsnummer: 5262883664
Postanschrift: ul. Hoża 76/78
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 00-682
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
E-Mail: sp@prokuratoria.gov.pl
Telefon: +48226958504
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>

Rollen dieser Organisation:

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1082f652-d773-486f-bf1a-30e15e5c5948 - 01
Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 17/06/2026 11:04:52 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 417987-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 116/2026

Datum der Veröffentlichung: 18/06/2026